

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

البيانات المالية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

مع تقرير مدققي الحسابات

بسم الله الرحمن الرحيم

إرنست ويونغ 

هاتف ٠٢٢٤٠١٠١١ r

محاسبون قانونيون r

فاكس ٠٢ ٢٤٠٢٣٢٤

صندوق بريد: ١٣٧٣

الطابق السادس

عمارة ترست

شارع القدس

رام الله - فلسطين

تقرير مدققي الحسابات

إلى مساهمي

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

نابلس - فلسطين

لقد دققنا الميزانية العامة المرفقة لشركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة (الشركة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣، وبيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، أما مسؤوليتنا فهي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد جرى تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ إجراءات التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. وتشتمل إجراءات التدقيق على فحص عينات من المستندات والأدلة المؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية، كما تشتمل على تقييم للأسس المحاسبية المطبقة وللتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية، وفي اعتقادنا أن ما قمنا به من تدقيق يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء الرأي.

في رأينا، إن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣، ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ

رام الله - فلسطين

٨ آذار ٢٠٠٤

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

(العملة: دينار أردني)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	ايضاح	
			<u>الموجودات</u>
			الموجودات المتداولة
٣٦٢,٨٨٦	٢٣٤,٥٣٦	٣	النقد في الصندوق ولدى البنوك
١,١٨٥,٣٥٣	١,١٣٣,٤٦٤	٤	ذمم مدينة، صافي
٨٤٩,٧٤٢	١,٣٤٧,٠٧٨	٥	بضاعة، صافي
٦٨,٣٤٠	٨٨,٧٩٠	٦	موجودات متداولة أخرى
٢,٤٦٦,٣٢١	٢,٨٠٣,٨٦٨		مجموع الموجودات المتداولة
١,١٤٠,٦٢٥	١,٤٧٤,٨١٥	٧	أوراق مالية متوفرة للبيع
٩٠,٧٥٦	١٠٤,٢٢٥	٨	استثمار في شركة حليفة
١٧٧,٠٣٠	١٧٧,٠٣٠	٩	مشروع تحت التنفيذ
٥٢٩,٢٣١	٤٦٦,٩٨١	١٠	موجودات ثابتة، صافي
٤,٤٠٣,٩٦٣	٥,٠٢٦,٩١٩		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات وحقوق المساهمين</u>
			المطلوبات المتداولة
١٥٣,٠٨٩	٢٧٠,٢٨٧	١١	ذمم دائنة
١٦٤,٩٩٧	٢٣٨,٤١٩	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٩٩,٠٨٥	٨٣,٣٨٤	١٣	أرباح أسهم مستحقة للمساهمين
٧٣,٧٦١	١١٤,٤٥٣	١٤	مطلوبات متداولة أخرى
٤٩٠,٩٣٢	٧٠٦,٥٤٣		مجموع المطلوبات المتداولة
٣٠,٨٧٦	٦٢,١٥٢	١٥	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٥٢١,٨٠٨	٧٦٨,٦٩٥		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	١	رأس المال المدفوع
٥٥٦,٧٩١	٦٠٤,٥٨١	١٦	إحتياطي إجباري
(٣٠,٢٦٢)	(٣,٦٨٥)		الأثر المتراكم للتغير في القيمة العادلة
-	٢١٠,٠٠٠	١٣	أرباح مقترح توزيعها
٣٥٥,٦٢٦	٤٤٧,٣٢٨		أرباح مدورة
٣,٨٨٢,١٥٥	٤,٢٥٨,٢٢٤		مجموع حقوق المساهمين
٤,٤٠٣,٩٦٣	٥,٠٢٦,٩١٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
(العملة: دينار أردني)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	إيضاح	
٢,٢٠١,٢٠٤	٢,٦٣١,٨٣٣	١٧	المبيعات
١,٦٨٠,٧٢٥	١,٩١٨,٨٧٢	١٨	تكلفة المبيعات
٥٢٠,٤٧٩	٧١٢,٩٦١		إجمالي الربح
(٥١,١٠٠)	(٥٦,٧١٠)		مصاريف بيع وتوزيع
(٢٧٧,٩٣٥)	(٣١٤,٢٨٢)	١٩	مصاريف إدارية وعمومية
١٩١,٤٤٤	٣٤١,٩٦٩		الربح من عمليات التشغيل
٤,٤٦٧	١٣,٤٦٩	٨	حصة الشركة في أرباح الشركة الحليفة
-	٢٣,٣٥٤		إيرادات الأوراق المالية المتوفرة للبيع
(٧٦٣)	٩٩,١٠٩	٢٠	إيرادات (مصاريف) أخرى
١٩٥,١٤٨	٤٧٧,٩٠١		صافي الربح للسنة قبل المخصصات
(٣٤,٢٣٣)	(٩٤,٨٨٧)	١٢	مخصص ضريبة الدخل
(١٤,١٤٠)	(٣٣,٥٢٢)	١٤	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٤٦,٧٧٥	٣٤٩,٤٩٢		صافي الربح للسنة
% ٤,٨٩	% ١١,٦٥		نسبة صافي الربح لكل سهم

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

(العملة: دينار أردني)

مجموع حقوق المساهمين	أرباح مدورة	أرباح مقترح توزيعها	الأثر المتراكم للتغير في القيمة العادلة	إحتياطي إجباري	رأس المال المدفوع	
٣,٧٦٤,٩٤٢	٢٢٨,٣٦٦	-	(٧٠٠)	٥٣٧,٢٧٦	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٢
١٤٦,٧٧٥	١٢٧,٢٦٠	-	-	١٩,٥١٥	-	صافي الربح للسنة
(٢٩,٥٦٢)	-	-	(٢٩,٥٦٢)	-	-	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٣,٨٨٢,١٥٥	٣٥٥,٦٢٦	-	(٣٠,٢٦٢)	٥٥٦,٧٩١	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
٣٤٩,٤٩٢	٣٠١,٧٠٢	-	-	٤٧,٧٩٠	-	صافي الربح للسنة
-	(٢١٠,٠٠٠)	٢١٠,٠٠٠	-	-	-	أرباح مقترح توزيعها
٢٦,٥٧٧	-	-	٢٦,٥٧٧	-	-	التغير في القيمة العادلة خلال السنة
٤,٢٥٨,٢٢٤	٤٤٧,٣٢٨	٢١٠,٠٠٠	(٣,٦٨٥)	٦٠٤,٥٨١	٣,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
(العملة: دينار أردني)

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
		التدفق النقدي من أنشطة التشغيل
١٩٥,١٤٨	٤٧٧,٩٠١	صافي الربح للسنة قبل المخصصات
		تسويات:
٦٦,٥٠١	٦٥,٤٩١	إستهلاك الموجودات الثابتة
-	(٢٣,٣٥٤)	إيرادات الأوراق المالية المتوفرة للبيع
-	١,٨٤٠	خسائر بيع موجودات ثابتة
(٤,٤٦٧)	(١٣,٤٦٩)	حصة الشركة من صافي أرباح الشركة الحليفة
-	١٠,٠٠٠	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
(١٢٧,٠٦٠)	٣١,٢٧٦	الزيادة (النقص) في مخصص تعويض ترك الخدمة
١٣٠,١٢٢	٥٤٩,٦٨٥	
		التغير في رأس المال العامل
١٠٥,٩٥٦	٤١,٨٨٩	النقص في الذمم المدينة
٨٩٣,٣٥٩	(٤٩٧,٣٣٦)	(الزيادة) النقص في البضاعة
١٤,٩٧١	(٢٠,٤٥٠)	(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة الأخرى
(٧٢٠,٥٦٩)	١١٧,١٩٨	الزيادة (النقص) في الذمم الدائنة
(٧٨,٨٧٩)	٤٠,٦٩٢	الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة الأخرى
		صافي النقد المتدفق من أنشطة التشغيل
٣٤٤,٩٦٠	٢٣١,٦٧٨	قبل ضريبة الدخل
-	(٢١,٤٦٥)	ضريبة دخل مدفوعة
٣٤٤,٩٦٠	٢١٠,٢١٣	صافي النقد المتدفق من أنشطة التشغيل
		التدفق النقدي من أنشطة الإستثمار
(١٤٥,١٣٦)	(٤٩٧,٠٤٨)	شراء أوراق مالية متوفرة للبيع
-	١٧٦,٦٤٩	بيع أوراق مالية متوفرة للبيع
٥,٢٥٠	-	أرباح مقبوضة من الشركة الحليفة
-	٢,٦١٨	توزيعات أرباح أسهم مقبوضة
-	(٥,٣١٧)	شراء موجودات ثابتة
-	٢٣٦	بيع موجودات ثابتة
(١٣٩,٨٨٦)	(٣٢٢,٨٦٢)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الإستثمار
		التدفق النقدي من أنشطة التمويل
(٦,٢٠٠)	(١٥,٧٠١)	أرباح أسهم مدفوعة للمساهمين
(١٩,٥٣١)	-	تسديدات حساب البنك الدائن
(٢٥,٧٣١)	(١٥,٧٠١)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
١٧٩,٣٤٣	(١٢٨,٣٥٠)	صافي الزيادة في النقد في الصندوق ولدى البنوك
١٨٣,٥٤٣	٣٦٢,٨٨٦	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
٣٦٢,٨٨٦	٢٣٤,٥٣٦	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ - ٢٧ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣
(العملة: دينار أردني)

١. الشركة، نشاطها ورأسمالها

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية المساهمة العامة المحدودة (الشركة)، ومركزها الرئيسي في مدينة نابلس، كشركة مساهمة عامة محدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت لدى مراقب الشركات في فلسطين تحت رقم (٥٦٢٦٠٠٣١). يتألف رأسمال الشركة من ٣,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة إسمية دينار أردني واحد لكل سهم. يتركز نشاط الشركة الرئيسي في عملية إستيراد الزيوت النباتية الخام ومعالجتها وتحويلها إلى سمنة وزيوت نباتية صالحة للإستهلاك البشري، بالإضافة إلى تصنيع الحلوة وتسويق هذه المنتجات في فلسطين والأردن. بلغ معدل عدد العاملين في الشركة ٨٠ و ٨٥ موظفاً خلال عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ على التوالي. تم إعتداد البيانات المالية للشركة كما ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٨ آذار ٢٠٠٤.

٢. السياسات المحاسبية الرئيسية

– أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأوراق المالية المتوفرة للبيع والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة. لقد كانت السياسات المحاسبية متفقة مع تلك المستخدمة في السنة السابقة.

– تحقق الإيرادات

تتحقق إيرادات المبيعات عند إصدار الفاتورة وانتقال منافع ومخاطر ملكية البضاعة المباعة للعميل. تظهر المبيعات بالصافي بعد تنزيل المرتجعات والخصم على المبيعات.

– تحقق المصاريف

يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

– النقد في الصندوق ولدى البنوك

يتألف النقد في الصندوق ولدى البنوك من النقد في الصندوق والحسابات الجارية لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ ربطها، والتي عادة ما تكون عرضة لمخاطر تقلبات أسعار غير جوهرية.

- **الذمم المدينة**

تظهر الذمم المدينة حسب المبلغ الأصلي للفاتورة بعد تنزيل أي مخصص للديون المشكوك في تحصيلها. يتم تقدير مخصص الديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من المرجح عدم تحصيل هذه الديون.

- **البضاعة**

يتم تسعير المواد الخام بالكلفة باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً أو السوق أيهما أقل. تشمل التكلفة سعر الشراء وكافة المصاريف المباشرة الضرورية لتوصيل المواد إلى مخازن الشركة.

يتم تسعير البضاعة الجاهزة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل. تتضمن التكلفة، تكلفة المواد الخام ورواتب وأجور مباشرة، الاستهلاكات والمصاريف الصناعية غير المباشرة.

يتم تسعير مواد قطع الغيار والصيانة بالتكلفة، بعد تنزيل مخصص لقيمة البضاعة التالفة والمتقدمة.

- **الأوراق المالية المتوفرة للبيع**

تقيد الأوراق المتوفرة للبيع بالكلفة ويعاد تقييمها بالقيمة العادلة، ويتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في بيان حقوق المساهمين لحين بيع تلك الاستثمارات أو التخلص منها أو في حال حدوث انخفاض في قيمتها. بحيث يتم تحقيق الأرباح أو الخسائر الناتجة والتي تم تحقيقها سابقاً في بيان التغيرات في حقوق المساهمين في بيان الدخل.

- **القيمة العادلة**

تتمثل القيمة العادلة للأوراق المالية المتداولة بسعر الإغلاق بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية، وفي حال عدم توفر أسعار معلنة لبعض الأوراق المالية يتم تقدير القيمة العادلة لها بمقارنتها بالقيمة السوقية لأوراق مالية مشابهة لها إلى حد كبير، أو خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

- **الإستثمار في شركة حليفة**

يتم اتباع طريقة نسبة الملكية لتسجيل قيمة الاستثمار في اسهم الشركة الحليفة. تظهر الاستثمارات في اسهم الشركة الحليفة في الميزانية العامة بالكلفة مضافاً إليها التغيرات اللاحقة على حصة الشركة من صافي موجودات الشركة الحليفة بعد تنزيل أي تدني دائم في قيمة الاستثمار. تظهر حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الحليفة في بيان الدخل.

– الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بالكلفة. والتي تشمل سعر الشراء أو تكلفة الإنشاء وكافة المصاريف المباشرة الضرورية لجعل الموجودات جاهزة للاستعمال. يتم استهلاك الموجودات الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً لعمرها الإنتاجي المتوقع بالنسب المئوية السنوية التالية:

%	
٤	إنشاءات ومباني
٩	آلات وأجهزة
٢٥-٧	أثاث وأدوات مكتبية
١٥-١٠	آليات وسيارات

تتم دراسة انخفاض القيمة الدفترية للموجودات الثابتة عند وجود ظروف أو أحداث تدل على عدم توافر إمكانية استرداد القيمة الدفترية للموجودات الثابتة. في هذه الحالات يتم تخفيض القيمة الدفترية للقيمة المتوقعة استردادها.

– نسبة صافي الربح لكل سهم

يتم احتساب نسبة صافي الربح لكل سهم بناءً على المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال السنة.

– العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأخرى غير الدينار الأردني خلال السنة إلى الدينار الأردني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية وتلك التي تستحق القبض أو الدفع بالعملات الأخرى في نهاية السنة إلى الدينار الأردني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية. تظهر فروقات التحويل من ربح أو خسارة في بيان الدخل.

بلغت أسعار صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأخرى الرئيسية التي تتعامل بها الشركة بتاريخ البيانات المالية ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٠,١٤٩٤	٠,١٦٢	شيقل إسرائيلي واحد
٠,٧٠٩	٠,٧٠٩	دولار أمريكي واحد

٣. النقد في الصندوق ولدى البنوك

يشمل النقد في الصندوق ولدى البنوك ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١,٤٩٤	١,١٩٥	نقد في الصندوق
٨٤,٥٩١	٢٣٣,٣٤١	حسابات جارية لدى البنوك
٢٧٦,٨٠١	-	ودائع قصيرة الأجل لدى البنوك بالدولار الأمريكي
٣٦٢,٨٨٦	٢٣٤,٥٣٦	

٤. ذمم مدينة

تظهر الذمم المدينة في الميزانية العامة بالصافي بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها. تشمل الذمم المدينة ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٧٨٨,٦٤٢	١,٠٨٠,٠٢٤	شيكات برسم التحصيل
٢٠٠,٦٩٤	١٥٣,٤٤٠	ذمم العملاء
٢٨٦,٠١٧	-	ذمة شركة شقيقة
١,٢٧٥,٣٥٣	١,٢٣٣,٤٦٤	
(٩٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها
١,١٨٥,٣٥٣	١,١٣٣,٤٦٤	

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	رصيد بداية السنة
-	١٠,٠٠٠	إضافات خلال السنة
٩٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	رصيد نهاية السنة

٥. بضاعة

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٦٠٠,٣٢٨	٥٦٩,٧٥٢	تشمل البضاعة ما يلي:
٢٢٧,٢٢٦	٧٥٦,٣٣٦	زيوت خام
١١٠,٣٨٩	١٠٩,١٩١	بضاعة جاهزة للبيع
٩٣٧,٩٤٣	١,٤٣٥,٢٧٩	قطع غيار ومواد صيانة
(٨٨,٢٠١)	(٨٨,٢٠١)	مخصص قطع غيار وصيانة تالفة ومتقدمة
٨٤٩,٧٤٢	١,٣٤٧,٠٧٨	

٦. موجودات متداولة أخرى

تشمل الموجودات المتداولة الأخرى ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٥٨,٤٩٦	٥٨,٤٧٧	تأمينات مستردة
٦,٨٦٢	٩,٩٥٤	مستحق من ضريبة القيمة المضافة لهم
-	١٧,٣٧٧	اعتمادات مستندية
٢,٩٨٢	٢,٩٨٢	أخرى
٦٨,٣٤٠	٨٨,٧٩٠	

٧. أوراق مالية متوفرة للبيع

تشمل الأوراق المالية المتوفرة للبيع ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١٧٦,٦٤٩	٢٣٣,٥٨٨	أسهم متداولة في الأسواق المالية
٩٦٣,٩٧٦	١,٢٤١,٢٢٧	أسهم غير متداولة في الأسواق المالية*
١,١٤٠,٦٢٥	١,٤٧٤,٨١٥	

* تظهر هذه الأوراق المالية بالكلفة لأنها غير مدرجة في الأسواق المالية. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لتلك الأوراق المالية لا تختلف بشكل جوهري عن الكلفة. عملت الإدارة مع نهاية عام ١٩٩٩ على قيد مخصص لكامل قيمة الإستثمار في أسهم شركة المشرق للتأمين البالغة ٧٠,٠٠٠ دينار أردني.

٨. استثمار في شركة حليفة

يمثل هذا البند الإستثمار في شركة تكنولوجيا البلاستيك والذي يمثل ٢٥% من رأس المال، تم إظهار تلك الإستثمارات بطريقة نسبة الملكية. فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على الإستثمار في شركة تكنولوجيا البلاستيك خلال السنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٩١,٥٣٩	٩٠,٧٥٦	رصيد بداية السنة
(٥,٢٥٠)	-	أرباح مقبوضة خلال السنة
٤,٤٦٧	١٣,٤٦٩	حصة الشركة في صافي أرباح السنة
٩٠,٧٥٦	١٠٤,٢٢٥	رصيد نهاية السنة

٩. مشروع تحت التنفيذ

بدأت الشركة خلال عام ٢٠٠٠ العمل على إنشاء مشروع بناء هناجر على قطعة أرض تملكها الشركة، بهدف تأجيرها لشركات أخرى. تشمل تكاليف المشروع بشكل أساسي تكاليف دراسات الجدوى والمخططات وأتعاب الإشراف والتصميم الهندسي وتكاليف الأعمال الأولية للبناء.

بالاتفاق مع الشركة المنفذة وبقرار من مجلس الإدارة، تم خلال عام ٢٠٠١ تجميد أعمال انشاء المشروع حتى نهاية الظروف السياسية السائدة في المنطقة.

١٠. موجودات ثابتة

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على حساب الموجودات الثابتة خلال عام ٢٠٠٣:

رصيد نهاية السنة	الاستيعادات	الإضافات	رصيد بداية السنة	
٩١,٨٩٣	-	-	٩١,٨٩٣	التكلفة:
٥٦٥,٣٧٦	-	-	٥٦٥,٣٧٦	أراضي
١,١٩١,٣٩٨	١٧٩	-	١,١٩١,٥٧٧	إنشاءات ومباني
٨٨,٧٨٤	١١,٦٩٤	٥,٣١٧	٩٥,١٦١	آلات وأجهزة
١٦٩,٢٩٧	-	-	١٦٩,٢٩٧	أثاث وأدوات مكتبية
٢,١٠٦,٧٤٨	١١,٨٧٣	٥,٣١٧	٢,١١٣,٣٠٤	آليات وسيارات
				الاستهلاك المتراكم:
٣٧٧,٨٤٧	-	١٣,٩٦٥	٣٦٣,٨٨٢	إنشاءات ومباني
١,٠٦٨,٢٨٦	١٠٦	٢٢,٨٠٢	١,٠٤٥,٥٩٠	آلات وأجهزة
٦٣,١٦٣	٩,٦٩١	٧,٨٩٦	٦٤,٩٥٨	أثاث وأدوات مكتبية
١٣٠,٤٧١	-	٢٠,٨٢٨	١٠٩,٦٤٣	آليات وسيارات
١,٦٣٩,٧٦٧	٩,٧٩٧	٦٥,٤٩١	١,٥٨٤,٠٧٣	
٤٦٦,٩٨١			٥٢٩,٢٣١	صافي القيمة الدفترية

تشمل الموجودات الثابتة على موجودات مستهلكة بالكامل و ما زالت تُستخدم في عمليات الشركة تبلغ تكلفتها ١,١٧٢,٥٠٧ و ١,١٥٨,٣٨٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ على التوالي.

بلغت قيمة الاستهلاكات المحملة على تكلفة المبيعات ٣٦,٧٦٧ و ٣٥,١٧٧ دينار أردني خلال عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ على التوالي.

١١. ذمم دائنة

٢٠٠٢	٢٠٠٣	تشمل الذمم الدائنة ما يلي:
٤٠,٨٠٦	٧٠,٧١٤	شيكات آجلة
١١٢,٢٨٣	١١٥,٦٥٢	ذمم العملاء
-	٨٣,٩٢١	ذمم شركة شقيقة
١٥٣,٠٨٩	٢٧٠,٢٨٧	

١٢. مخصص ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل الساري المفعول في فلسطين، وبناءً عليه يترتب على الشركة ضريبة دخل بمعدل ٢٠% من صافي الأرباح الخاضعة لضريبة الدخل.

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على حساب مخصص ضريبة الدخل خلال السنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١٣٠,٧٦٤	١٦٤,٩٩٧	رصيد بداية السنة
-	(٢١,٤٦٥)	دفعات خلال السنة
٣٤,٢٣٣	٩٤,٨٨٧	مخصص ضريبة الدخل للسنة
١٦٤,٩٩٧	٢٣٨,٤١٩	رصيد نهاية السنة

١٣. أرباح أسهم مستحقة للمساهمين

- أرباح أسهم مستحقة للمساهمين

قرر مجلس الإدارة واعتمدت الهيئة العامة للشركة توزيع أرباح على المساهمين بمبلغ ١٥٠,٠٠٠ و٣٠٠,٠٠٠ دينار أردني عن أرباح عامي ٢٠٠٠ و١٩٩٩ على التوالي. فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على أرباح الأسهم المستحقة للمساهمين خلال السنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١٠٥,٢٨٥	٩٩,٠٨٥	رصيد بداية السنة
(٦,٢٠٠)	(١٥,٧٠١)	دفعات خلال السنة
٩٩,٠٨٥	٨٣,٣٨٤	رصيد نهاية السنة

- أرباح مقترح توزيعها

قرر مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٨ آذار ٢٠٠٤، التوصية إلى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام ٢٠٠٤ للموافقة على توزيع أرباح على المساهمين بنسبة ٧% من رأس المال بمبلغ ٢١٠,٠٠٠ دينار أردني عن أرباح عام ٢٠٠٣.

١٤ . مطلوبات متداولة أخرى

تشمل المطلوبات المتداولة أخرى ما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٢	٣١ كانون الأول ٢٠٠٣	
٣٣,٦٦٧	٢٦,٦٦٧	إيجارات مقبوضة مقدماً
١٧,٧٤٠	٣٠,٠٠٠	مستحق للموظفين
٨,٠٦٣	١١,٢٣٣	مصاريف وتكاليف مقاولات مستحقة
١٤,١٤٠	٣٣,٥٢٢	مخصص مكافأة أعضاء مجلس الإدارة *
١٥١	١٣,٠٣١	متفرقة
<u>٧٣,٧٦١</u>	<u>١١٤,٤٥٣</u>	

* يمثل هذا المبلغ قيمة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لنظام الشركة الداخلي والبالغ ١٠% من قيمة صافي الربح القابل للتوزيع على المساهمين بعد تنزيل جميع الضرائب والإحتياطيات وبعد أقصى ٥,٠٠٠ دينار أردني في السنة لكل عضو من الأعضاء.

١٥ . مخصص تعويض ترك الخدمة

يتم التخصيص لتعويض ترك الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين والنظام الداخلي للشركة على أساس راتب شهر عن كل سنة عمل.

فيما يلي ملخص الحركة على حساب مخصص تعويض ترك الخدمة خلال السنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١٥٧,٩٣٦	٣٠,٨٧٦	رصيد بداية السنة
(١٥٧,٩٣٦)	-	مبالغ مدفوعة خلال السنة *
٣٠,٨٧٦	٣١,٢٧٦	إضافات خلال السنة
<u>٣٠,٨٧٦</u>	<u>٦٢,١٥٢</u>	رصيد نهاية السنة

* قرر مجلس الإدارة بتاريخ ١٧ آذار ٢٠٠٢ دفع كامل مبلغ مخصص تعويض ترك الخدمة للموظفين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠١، وتم توقيع اتفاقيات عمل جديدة مع جميع الموظفين بتاريخ ١ كانون الثاني ٢٠٠٢.

١٦. الإحتياطي الإجباري

وفقاً للنظام الداخلي للشركة وقانون الشركات، يقتطع ١٠% من الأرباح السنوية الصافية قبل ضريبة الدخل والمخصصات الأخرى لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الإقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ربع رأسمال الشركة، لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري على المساهمين.

١٧. المبيعات

فيما يلي ملخص مبيعات الشركة خلال السنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٢,١٣٩,٢٦٨	٢,٥٤٠,٣٢٠	سمن نباتي
١٨٥,٨٦٥	٢٠٨,٣٦٣	زيوت نباتية
٤٠,٤٢٣	٢٠,٤٧٨	مبيعات حلوة طحينية
١٨,٣٣٥	١١,٣١٠	مبيعات متفرقة
٢,٣٨٣,٨٩١	٢,٧٨٠,٤٧١	
(١٨٢,٦٨٧)	(١٤٨,٦٣٨)	مرتجعات وخصم على المبيعات
٢,٢٠١,٢٠٤	٢,٦٣١,٨٣٣	

١٨. تكلفة المبيعات

فيما يلي ملخص حساب تكلفة المبيعات للسنة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٨٥٦,٤٧٢	١,٥٠٥,٠٩٠	مواد مباشرة
٣٤٤,٠٦٩	٤٦٦,٧٧٧	مواد غير مباشرة
٢١٥,١٨٦	٢٠٩,٥٩٧	أجور مباشرة
٤٢,٣٣٢	٤١,٤٥١	أجور غير مباشرة
١٦٠,٤٤٢	٢٢٥,٠٦٧	تكاليف صناعية غير مباشرة
١,٦٧٥	-	تكاليف متفرقة
١,٦٢٠,١٧٦	٢,٤٤٧,٩٨٢	
٢٨٧,٧٧٥	٢٢٧,٢٢٦	بضاعة جاهزة في بداية السنة
(٢٢٧,٢٢٦)	(٧٥٦,٣٣٦)	بضاعة جاهزة في نهاية السنة
١,٦٨٠,٧٢٥	١,٩١٨,٨٧٢	تكلفة المبيعات

١٩ . مصاريف إدارية وعمومية

٢٠٠٢	٢٠٠٣	تشمل المصاريف الإدارية والعمومية ما يليـ
١٤٦,٨٣٤	١٥١,٤٨٨	رواتب
٢١,١٧٠	١٠,٧٥٩	تعويض ترك الخدمة
٩,٣٧٣	٩,٤٨١	صندوق توفير الموظفين *
١٥,٥٠٠	٣٠,٨٩٦	مكافآت الموظفين
٣١,٣٢٤	٢٨,٧٢٨	استهلاكات
-	١٠,٠٠٠	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١٠,١٣٨	١٥,٢٢٨	أتعاب مهنية
٩,٦٧٨	١٢,٠٥٥	مصاريف السيارات
٨,٧٣٦	١١,٥٣٠	بريد وهاتف وفاكس
٧,٣٠٤	٥,٠١٥	تأمين الموجودات والموظفين
٥,٤٣٣	٥,٠٢٨	مصاريف المكتب
٣,١٤٠	٤,٤٢٧	مصاريف تنقل وسفريات
٦١٢	٥,٣١٨	تبرعات
٤٥٣	١,٣٦٥	قرطاسية ومطبوعات
٥,١٦٩	٦,٥٠٨	رسوم ورخص وإشتراكات
-	١,٥٠٠	مصاريف تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٣,٠٧١	٤,٩٥٦	مصاريف عامة ومتفرقة
<u>٢٧٧,٩٣٥</u>	<u>٣١٤,٢٨٢</u>	

* وفقاً لنظام صندوق التوفير تقوم الشركة باقتطاع ٦% شهرياً من الراتب الأساسي لكل موظف وتساهم الشركة بنفس النسبة. تعمل الشركة شهرياً على تحويل المبلغ المستحق إلى الحسابات الخاصة بصندوق التوفير.

قام موظفو الشركة خلال عام ١٩٦٤ بتأسيس صندوق بإسم صندوق توفير مستخدمي شركة مصانع الزيوت النباتية (صندوق التوفير). تم وضع نظام داخلي خاص بصندوق التوفير يشرف عليه هيئة إدارية تقوم بإدارة وإستثمار الأموال المتوفرة لدى صندوق التوفير. تحتفظ اللجنة الإدارية بسجلات محاسبية خاصة بالصندوق منفصلة عن سجلات الشركة، ويتم إصدار بيانات مالية مدققة خاصة بالصندوق. يبلغ مجموع حقوق المستخدمين في صندوق التوفير مبلغ ٥٣٠,٥١٩ و ٥٤٦,٢٣٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ على التوالي.

٢٠. إيرادات (مصاريف) أخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
(٣٣,٥٣٣)	٤٢,١٤٢	فروقات ترجمة العملات الأجنبية
١٩,٩٩٨	٢١,١٨٠	إيرادات إيجارات
(١,٣٤٨)	١,٦٧٢	إيرادات (مصاريف) فوائد بنكية
-	(١,٨٤٠)	خسائر بيع موجودات ثابتة
١٤,١٢٠	٣٥,٩٥٥	إيرادات متفرقة
(٧٦٣)	٩٩,١٠٩	

٢١. معاملات مع جهات ذات علاقة

إن هذه المعاملات تمت مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين والإدارة العليا للشركة والشركات التي يكونون هم ملاك رئيسيون فيها. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

تشمل البيانات المالية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ على الأرصدة التالية الناتجة عن معاملات الشركة مع شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية التي تعتبر شركة شقيقة:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٢٨٦,٠١٧	-	ذمة مدينة
-	٨٣,٩٢١	ذمة دائنة
٤٢٢,٢٢٢	٣٥٤,٨٧١	مبيعات
١٢٢,٨٣٤	١,٠٦٩,٥٤٥	مشتريات زيوت خام

٢٢. إلتزامات تعاقدية

على الشركة بتاريخ البيانات المالية إلتزامات تعاقدية ناتجة عن عقود المقاولات، والاعتمادات المستندية. يمثل مبلغ الإلتزامات التعاقدية الفرق بين القيمة الإجمالية للعقد والمبلغ الذي تم تنفيذه من قيمة العقد حتى تاريخ البيانات المالية. فيما يلي ملخص الإلتزامات التعاقدية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
٦٢١,٠٨٠	٦٢١,٠٨٠	عقد إنشاء مشروع الهناجر
-	١٤,٢٠٣	اعتمادات مستندية

٢٣ . القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية. الموجودات المالية تتألف من النقد في الصندوق ولدى البنوك والذمم المدينة والإستثمارات المالية المتوفرة للبيع والموجودات المتداولة الأخرى. المطلوبات المالية تتألف من الذمم الدائنة والمطلوبات المتداولة الأخرى. القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

٢٤ . تركيز المخاطرة في المنطقة الجغرافية

تمارس الشركة كافة أنشطتها في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة الشركات لأنشطتها وقد يؤثر سلباً على أدائها.

٢٥ . إدارة المخاطر

مخاطر الإئتمان

تعمل الشركة على الحد من خطر الإئتمان من خلال تحديد سقف للذمم المدينة المستحقة للعملاء بناءً على الخبرة السابقة مع كل عميل. ومن خلال متابعة تحصيل الذمم المدينة.

مخاطر السيولة

تحد الشركة من مخاطر السيولة من خلال توفر امكانية الحصول على التسهيلات البنكية. كما أن الشركة تعمل على تحصيل ذمم المبيعات خلال ٣٠ - ٩٠ يوم من تاريخ عملية البيع، وتسديد الذمم المستحقة لبعض الموردين عند عملية الشراء ولموردين آخرين خلال ٣٠ - ٩٠ يوم من تاريخ الشراء.

مخاطر التغير في أسعار الفائدة

تشمل الميزانية العامة للشركة موجودات مالية معرضة لمخاطر التغيرات في أسعار الفائدة. تتمثل هذه الموجودات في الودائع لدى البنوك التي بلغت ٢٧٦,٨٠١ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢.

مخاطر العملات الأجنبية

- تحتفظ الشركة بمعظم حسابات الذمم المدينة بعملة الشيفل الإسرائيلي، بينما يتم تسديد معظم إلتزامات الشركة بعملة الدينار الأردني. إن عدم استقرار سعر صرف الشيفل الإسرائيلي مقابل العملات الأخرى يزيد من خطر تعرض الشركة لخسائر نتيجة هبوط أسعار صرف الشيفل الإسرائيلي. تحد الشركة من مخاطر العملات الأجنبية عن طريق التحوط (إيضاح ٢٦).

- فيما يلي ملخص الحسابات التي تخضع لمخاطر العملات الأجنبية:

٢٠٠٢	٢٠٠٣	
١,٤٠٠,٩٣٨	٩٢٦,٩٧٦	مجموع الموجودات بالعملات الأجنبية
(٢٦,٨٩٥)	(٢٢,٢٧٩)	مجموع المطلوبات بالعملات الأجنبية
١,٣٧٤,٠٤٣	٩٠٤,٦٩٧	صافي الموجودات بالعملات الأجنبية
الموجودات:		
٤,٢٦٢	٧,٦٩٨	حسابات جارية لدى البنوك بالدولار الأمريكي
٦٠,٢٥٩	١١٣,٥٤١	حسابات جارية بالشيكال الإسرائيلي
٢٧٦,٨٠١	-	ودائع لدى البنوك بالدولار الأمريكي
١٠٤,٥١٠	-	نم مدينة بالدولار الأمريكي
٩٥٥,١٠٦	٨٠٥,٧٣٧	نم مدينة بالشيكال الإسرائيلي
١,٤٠٠,٩٣٨	٩٢٦,٩٧٦	مجموع الموجودات
المطلوبات:		
-	١,٤٧٥	نم دائنة بالدولار الأمريكي
٢٦,٨٩٥	٢٠,٨٠٤	نم دائنة بالشيكال الإسرائيلي
٢٦,٨٩٥	٢٢,٢٧٩	مجموع المطلوبات

٢٦. التحوط

قامت الشركة خلال عام ٢٠٠٣ بإبرام عقود شراء عملة آجلة تستحق خلال شهر كانون الثاني وشباط ٢٠٠٤، لشراء ما قيمته ٥٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي مقابل بيع شيقل إسرائيلي بمعدل صرف ٤,٤٨ شيقل إسرائيلي لكل دولار أمريكي. بلغت الخسائر غير المتحققة الناتجة عن هذه العقود مبلغ ١٢,٨٧٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ تم قيدها في بيان الدخل.

٢٧. البيانات المالية المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرصدة البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢، لتتناسب مع عرض أرصدة البيانات المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣. إن هذه التبويبات لا تؤثر على أرباح السنوات السابقة أو حقوق المساهمين.